社論

大陸回不得的華人科學家

超然

香港報導，美籍華裔科學家廖保羅擬入中國大陸，曾在羅湖橋頭苦候三十小時不得入境，現暫准在香港逗留，港移民局發言人稱，其問題頗爲複雜，故須一段時間方能決定如何辦理，廖氏謂，已向北京當局申請入境，美大使館則謂，願設法助其返美，此問題當然有點複雜，誠如香港移民局發言人所說。

吾人假定廖某爲美國籍民，他是華裔，所以中國籍民權利，他亦可享受，可以說他是雙重國籍者，倘若一個國家的籍民要往他國，其本人要有其本國所發出的護照，仍要向其欲往之國家駐本國之領事館填就申請入境書，由該國領事在其護照簽署批准其入境，此乃普通手續，今廖某所往者爲中國大陸，大陸之中共政權未爲美國承認，而中共亦不承認美國，故此美國籍民申請護照前往中國者必不獲得外交部之批准而頒發其護照，同時，中共方面決不批准美國籍民入境，吾人相信廖某之護照或有定前往某國或作世界旅行而經過香港，甚或旅游香港而獲得法定時間之暫時居留，此次廖某之欲回大陸既未獲得中共政權批准入境，雖謂已向北京當局申請入境，但將來是否獲得批准，此乃大問題也，其次，美大使館雖謂設法助其返美，但如何助法，其中又有問題，至於香港當局准其暫時逗留，而移民局發言人稱，其問題頗爲複雜，故須一段時間方能決定如何辦理，總之廖某所遭遇之困難，其問題尚待將來各方面對之如何辦理，吾人暫且不作猜測。

可是，吾人對於廖某之欲回大陸，實不知其爲如何原因，據他說是政治原因，又謂，其於一九五三年於美國居留後，相繼被人由一家精神病院追踪至另一家，其非加省大學教授而爲圖藝學研究員，所入不足糊口，有等在美者現時譏笑之謂「美國不撈撈大陸」，吾人對之則不欲作此譏諷，他經已說出其欲回大陸是政治原因，說到政治則問題越加複雜，此複雜之政治問題，因吾人不知其政治之何如，故不欲討論，但觀其行動則知其抱有政治病而欲服中共之湯藥，否則其舉動必不作如此之失常也。

各地通訊

黃寬庚翁喪禮榮哀

（卡城訊）本埠退休殷商黃寬庚翁，於去年十二月廿六日上午八時仙逝，積閱享壽六十九歲，遺下妻子女媳孫等親含視殮，經載前報，其喪禮於十二月卅日下午一時半，假卡城李靜氏殯儀館舉行，到場參與追悼之遠近鄉親戚友數千人，儀式隆重，首由鄺約瀚牧師主持喪禮，繼由鄺牧師夫人及西女唱哀詩歌，由黃明信君講述寬庚翁生平行狀，略謂黃翁爲人慈祥，德蔭優厚，年少來加會父，父子同謀順遂，曾三兩度機會回唐，每次均獲子女，成個好字，戰後服子妻女媳等先後來加團叙，父慈子孝，齊享天倫之樂，現子女已成家立室，共獲內外男女孫十名，可謂責任已完，含笑辭別而無憾矣，後由伍耀垣君代表孝眷答謝禮成，并宣佈是晚請所有在場人員往駕埠新中國酒樓食齋飯，約二時半由黃寶深，朝漢，命鴻，伍耀垣，張煜佐及西人森尊君扶柩上車，隨即由交通警車引發，途經黃府門前致祭後至中華墳場安葬，計隨行素車十餘輛，花圈數十個，備極榮哀云。

▲九龍龍翔道發生大車禍

九人的士爆呔撞山

釀成一死七傷慘劇

（港訊）九龍龍翔道道口附近發生一宗嚴重車禍，釀成一死七傷慘劇，事後警方出大批救護人員馳至現場施行搶救工作，並將各傷者送往醫院急救。

死者凌元光，廿歲，據悉，一架行走新界與九龍之九人客貨車，當時自沙田方面駛出詎當抵上址附近時，突然右邊車呔發生爆破全車撞向路旁全車翻側，死者被彈出車外頭顱爆破當場慘死。

卡城華僑音樂社 伍倫當選新社長

（卡城訊）卡城華僑音樂社，於去年十二月廿六，選舉新職員揭曉，選出正社長伍倫，副黃潛，黃裕，文書余白夢，馬聰，音樂雷均炎，鄭華，劇務林雁聲，朱才，財政曾光漢，馬耀，宣傳李超，關昌基，交際雷培新，陳平，核數雷樹熾，黃紹希，庶務黃志鴻，李蔭，名譽顧問關起峰，龔利，名譽社長謝國惠，黃良石。聞定於元月廿一日舉行春節聯歡大會。及發社財政部收到聖誕慶賀捐助，計有點城潘樹深四十元，余煜，李煜，李炳，潘祥，翁平，每十元，黃彪，朱子峯，許傑儒，胡榮，每五元，黃積，梁强每三元，潘湘林二元。卡城謝國惠，伍倫每六十元，潘仲謙四十元，卡城民冶篇，鍾雄社，體育會共十五元，李氏公所六元，黃氏宗親會，溯源堂，林西河分堂，余風采堂，龍岡親義公所，馬氏公所，五孝篤親公所，以上每五元，黃紹光三十元，西方醫館，東門餐室每二十元，各僑胞五元以下者繁多，恕不盡錄云。

宛城華青第七屆冬會

（宛地辟訊）位于城東河岸邊的軒打臣公路旁之「浪嫩尼弟兄會神學院」昨十二月廿五日突來了九十八位華人青年男女。他們來自宛地辟、雷振打，沙市加寸，溫哥華，福威廉，堅市頓，多朗都及美國東南部各州抵此參加第七屆西華人青年冬令大會，該會會期一連五天，由聖誕晚起至廿九晚止，每天均有早上培靈會及晚上佈道會，都由來自美國賴采埠之「中國信徒佈道會會長王永信牧師主領，此外午間與挿入「專題講座」四次，題爲「基督教與其他宗教之比較」，及「如何組織基督化之家庭」，分別由該神學院院長艾得人博士及浸會主任石固靈牧師主講。各講員講道有力有力，爲在大專學院就學之華人青年解決了很多屬靈問題。王牧師主講之題目是「重生與得勝生活」活潑地引用聖經名人爲例子相出基督徒失敗的因由和勝過罪惡的秘訣，幾天之大會受感肆主十多人，奉獻自己爲福音使者的也有十多人，大會于廿九晚完滿結束，由主席雷達牧師台開各地區代表會議決定明年工作方針。

查該冬會會歷屆約在雷振打舉行，此次能成功地舉行于加拿大最中心的城市「宛地辟」，實有賴該城華人宣道會同工及中國基督徒團契之團友們努力預備，克服困難阻礙所致，又查該會同道感因此屆來自加東之青年人不少，決定將該會正式改名爲「加拿大華人青年冬令會」，選出陳滿堂醫生爲下屆之主席，並決定再度舉行于宛城云。

醫 中
雄國會 林金鳳
喜市定東街鄰街
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618
主治 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 濕癮痔瘡 遠年爛脚

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好
地址：片打東街壹〇式號
電話：MU 壹壹〇三〇

△請惠報費 廣告費
逕啓者：竊思本報經濟來源，端賴報費與告白費，以資維持，當茲百物騰貴之秋，紙墨人工益鉅，均須依時支付，素蒙愛護照顧殊深感謝，伏望單到之日，懇爲鼎力勸助，早日如數付來，俾得週轉，則拜賜良多矣。
大漢公報經理部謹啓

加拿大信託公司 紐街分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701
茲啓者：本公司於即日起，實行將定期存款即公債券利息增高。
一年二年 獲利 6½%
三年四年 獲利 6¾%
五年獲利
閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。
營業時間：星期二三四日上午九時半至下午五時
星期一與五日上午九時半至下午六時
經理 李炳康

雲高 華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國鋒利器。如德國双孖人廖牌廚刀肉刀。樹仔廖剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉市鋒鉸剪。英國「XL」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。倘胞光顧。額外歡迎。
「開殘館倘胞注意。常有各歐經碗玻璃杯。殘刀，叉，廚房用具等發行」
双孖人廖刀樣大多目錄印備函索即奉
實昭立德司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種
另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀每張

華埠 雲高 利播貿易行
LEK IU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU8-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
新辦到
馳名樂聲牌自動保煖
電飯煲
送禮佳品
懽迎光顧

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司
請蹤躍來本公司開新貯戶
本公司各處辦事處現陳列着多項樣新贈物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存戶或開可寫戶紙存戶之新貯戶，
由五月一日開始貯戶每年利息五厘
定期貯蓄利息：
一年六厘八分之五 兩年三年四年六厘四分之三
五年六厘八分之七 各項貯戶均享受加拿大貯蓄保障
本公司接理各項香港滙兌
辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時
本公司在片打街與西街街角
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎南

聖誕禮物佳品
七彩羽毛雀鳥
七彩塑膠雀鳥
形像逼眞 人人喜愛
懸掛室內 堂煌美觀
聖誕七彩電宮燈
每盒十盞及十式盞 同價批發
簡建平林介山譯著中文本
加拿大1867-1967
僑胞入籍移民珍本
歡迎代理 特價批發
目錄印備 函索即奉
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
電話 683-1724

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇閣下可買入無限額儲蓄証券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需數項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
42 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B.C
MU 1-1734
新到海味
九龍吊片 九龍串尤
沙井蠔豉 正海參片
大魚翅餅 泡浮蟶膠
厚白花膠 大猪母參
大幫本地瓜菜，肉品精製臘腸臘鴨牛肉干發行

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931
地道國藥抵步！
天壇牌蛤蚧武溪大補茶
科學新法製造：
北京蜂乳精·滋補强身
天津人參精·益壽延年
全加總代理：中國冰霜大明蝦
大量批發，隨時供應。